

Versión Pública

Versión pública elaborada de acuerdo a lo establecido en el artículo 30 de la LAIP “En caso que el ente obligado deba publicar documentos que en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión que elimine los elementos clasificados con marca que impidan su lectura, haciendo constar en nota una razón que exprese la supresión efectuada”. Algunos Acuerdos Ejecutivos realizados por esta institución contienen datos personales como Número de Documento Único de Identidad (DUI), Número de Identificación Tributaria (NIT), Número Único Previsional (NUP) y Número del Instituto de Previsión Social de la Fuerza Armada (IPSFA) que de acuerdo al artículo 24 de la LAIP son considerados información confidencial.



CONVENIO SECRETARÍA DE CULTURA-PTR 18/2015

CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE LA SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA Y LA ASOCIACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN Y DESARROLLO MUNICIPAL.

RAMON DOUGLAS RIVAS, mayor de edad, Antropólogo, de este domicilio, con Documento Único de Identidad Número [REDACTED]; con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] actuando en carácter de **SECRETARIO DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA**, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - doscientos cuarenta mil seiscientos nueve - ciento seis - siete; según Decreto Ejecutivo número OCHO, de fecha veinticuatro de junio de dos mil nueve, publicado en el Diario Oficial número CIENTO DIECISIETE, Tomo TRESCIENTOS OCHENTA Y TRES, de fecha veinticinco del mismo mes y año, por medio del cual se crea la Secretaría de Cultura de la Presidencia; y Acuerdo Ejecutivo de Nombramiento como **SECRETARIO DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA** número QUINCE, de fecha UNO de junio del año dos mil CATORCE, publicado en el Diario Oficial número NOVENTA Y NUEVE Tomo CUATROCIENTOS TRES de fecha uno de junio del año dos mil catorce, teniendo facultades para firmar convenios como el presente y que en el transcurso de este instrumento me denominaré "La Secretaría"; y **OMAR DE JESÚS PEÑA VÁSQUEZ**, mayor de edad, obrero, del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED], portador del Documento Único de Identidad número [REDACTED] Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED], actuando en nombre y representación de la **ASOCIACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN Y DESARROLLO MUNICIPAL** que puede abreviarse **A.R.D.M.**, con Número de Identificación Tributaria cero novecientos uno - cero veintiún mil doscientos noventa y siete - ciento uno - dos; personería que legitimo con la siguiente documentación: a) Ejemplar del Diario Oficial número DIECINUEVE, Tomo TRESCIENTOS TREINTA Y OCHO, de fecha veintinueve de enero de mil novecientos noventa y ocho, en el cual aparecen publicados los Estatutos de la referida **Asociación**, y el Acuerdo número TREINTA Y TRES, mediante el cual se aprueban; y Ejemplar del Diario Oficial número CIENTO SETENTA, Tomo TRESCIENTOS OCHENTA Y OCHO, de fecha trece de septiembre de dos mil diez, en el cual aparecen publicadas reformas a los Estatutos de la referida **Asociación**, y el Acuerdo número UNO, mediante el cual se aprueban; y se establece en su artículo treinta y uno, que los miembros de la Junta Directiva serán electos para un período de dos años, pudiendo ser reelectos para otro período si la Asamblea General así lo decidiera, no pudiendo ser reelecto para el mismo cargo por dos periodos consecutivos, excepto el cargo del presidente que es electo por la mayoría de el asamblea general; y en su artículo veinticuatro establece que la representación judicial y extrajudicial de la **Asociación** estará a cargo del Presidente; b) Certificación extendida, sellada y firmada el día doce de enero de dos mil quince, por la Alcaldía Municipal de Cinquera, departamento de Cabañas, por la Alcaldesa Municipal, señora Trine Eugenia Rivera Abrego, en la que consta: la Certificación de la conformación de Junta Directiva de la "**ASOCIACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN Y DESARROLLO MUNICIPAL**", cuyo período vence en diciembre dos mil dieciséis, resultando electo como Presidente de dicha **Asociación** el señor Omar de Jesús Peña Vásquez; y en las calidades en que actuamos celebramos el presente **CONVENIO MARCO** de Cooperación y Transferencia de Fondos, provenientes del Presupuesto General de la Nación, el cual se registrá por las estipulaciones que aquí se señalan:

ARTÍCULO I. DEFINICIONES.

Se establecen las siguientes definiciones para los fines del presente Convenio:

La Secretaría	: La Secretaría de Cultura de la Presidencia
Entidad Ejecutora	: Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal
Proyecto	: Mejoramiento, ampliación de la infraestructura y construcción de nuevos espacios del Museo de la Memoria Histórica del municipio de Cinquera, departamento de Cabañas
Convenio Marco de Cooperación	: El presente Convenio Marco celebrado entre las partes para transferir los recursos financieros provenientes de la Secretaría a la Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal , para que desarrolle el Proyecto antes enunciado

ARTÍCULO II. OBJETIVO.

El presente convenio Marco de Cooperación tendrá como objetivo establecer el marco de relaciones que permitirán la cooperación institucional en una manera clara y ordenada, entre La Secretaría y la **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal** como partes suscriptoras, todo con el fin de enriquecer, apoyar e incentivar la oferta cultural de nuestro país.

La Secretaría, pretende establecer alianzas de cooperación y transferir los recursos financieros provenientes del Presupuesto General 2015 a la Institución Cultural, con el fin de trabajar coordinadamente en el desarrollo del Proyecto denominado **“Mejoramiento, ampliación de la infraestructura y construcción de nuevos espacios del Museo de la Memoria Histórica del municipio de Cinquera, departamento de Cabañas”**, con el cual se contribuirá a mejorar el legado cultural para las futuras generaciones. Dicho Proyecto forma parte integral del presente Convenio.

ARTÍCULO III. RESULTADOS.

Al final de noviembre de dos mil quince se habrá cumplido con las siguientes metas:

1. Adecuación de un espacio donde se consolidará el museo histórico
2. Realización de réplica del modelo del sistema constructivo característicos de los años cincuenta.

La Entidad Ejecutora compartirá los derechos de autor con La **Secretaría**, lo cual quedará escrito en todos los bienes que sean producidos o reproducidos, describiéndose en la presentación, o en la portada de los mismos, que su edición ha sido apoyada o financiada por el Programa de Transferencia de Recursos a Instituciones Culturales que promueve La **Secretaría**, de igual manera, se explicará en el desarrollo de toda acción de difusión que se realice con fondos transferidos, que tal actividad es producto del citado Programa.

ARTÍCULO IV. FINANCIAMIENTO.

La Secretaría conviene en celebrar un Convenio Marco de Cooperación con la **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal** y asignar la cantidad de CINCUENTA MIL DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$50,000.00), la cual se hará efectiva en dos desembolsos: uno de VEINTINUEVE MIL SETECIENTOS NOVENTA Y UNO 18/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE

AMÉRICA (US\$29,791.18) y uno de VEINTE MIL DOSCIENTOS OCHO 82/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$20,208.82), de acuerdo con los términos y condiciones que se estipulan en el presente Convenio Marco.

Para el Uso de Espacios se aplicará lo establecido en el Tarifario vigente.

ARTÍCULO V. ADMINISTRACIÓN Y DESEMBOLSOS.

La Secretaría conviene en celebrar un Convenio Marco de Cooperación con la **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal** y entregar la administración de los recursos transferidos; en consecuencia, la Entidad Ejecutora podrá retirar directamente la cantidad que La Secretaría le asigne para ello.

La ejecución del proyecto estará regulada por el "Instructivo del Programa de Transferencia de Recursos a Instituciones Culturales (PTR)", vigente y del conocimiento de la Entidad Ejecutora, quién administrará los fondos en una cuenta exclusiva del proyecto, abierta a su nombre, en la cual se establezca quienes son las personas responsables del uso y manejo de dicha cuenta. Los fondos asignados en este Convenio Marco de Cooperación, serán destinados exclusivamente para los fines establecidos. La comprobación de una situación diferente dará lugar a la anulación del Convenio Marco y al reintegro por parte de la Entidad Ejecutora del monto hasta ese momento transferido y al retiro de los bienes otorgados o adquiridos al amparo del Convenio Marco, por considerar que estos han sido utilizados para fines distintos a los descritos en el documento del proyecto. La Entidad Ejecutora se compromete a llevar registro contable según lo establecido en el Código Municipal y la Ordenanza Reguladora de las Asociaciones Comunales del Municipio de Cinquera, departamento de Cabañas.

Por la naturaleza del proyecto a ejecutar por la **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal**, se nombrará un Equipo Facilitador integrado por dos personas representantes de La Secretaría, designados por el Titular, y una persona que represente a la Entidad Ejecutora a la cual se transfieran los fondos. Las funciones del Equipo Facilitador están establecidas en el "Instructivo del PTR".

El Equipo Facilitador, hará el seguimiento técnico y administrativo, con el objeto de facilitar el cumplimiento de los lineamientos del PTR y los acuerdos establecidos en el presente Convenio Marco desde el once de agosto hasta finalizar el período de su ejecución. Asimismo, podrá orientar a la Entidad Ejecutora en la formulación de las metas de un nuevo proyecto para el siguiente año. Será atribución del Equipo Facilitador darle seguimiento al cumplimiento de las metas y objetivos planteados en el presente Convenio.

ARTÍCULO VI. LIQUIDACIÓN DE FONDOS

La Entidad Ejecutora deberá presentar un informe de gastos y liquidación, al personal designado para el Programa de Transferencia de Recursos, en el cual se resuman los informes de gastos por cada desembolso recibido. El referido informe deberá estar en correspondencia con el proyecto, el cual será considerado como un complemento de este Convenio, y la referida liquidación deberá tener el Visto Bueno del Representante Legal, el Tesorero y el Facilitador Cultural de la Institución.

La liquidación final del proyecto deberá ser correctamente presentada por la Entidad Ejecutora a más tardar dentro de los primeros quince días posteriores a la expiración del plazo del Convenio, para lo

 3 

cual la Entidad Ejecutora se compromete a presentar dicha liquidación con la suficiente antelación para su revisión y correspondiente aprobación por La Secretaría.

Si la Entidad Ejecutora no diese cumplimiento al plazo establecido para la liquidación final del Proyecto **“Mejoramiento, ampliación de la infraestructura y construcción de nuevos espacios del Museo de la Memoria Histórica del municipio de Cinquera, departamento de Cabañas”**, de conformidad con el numeral anterior y a lo establecido en el Instructivo; esta Secretaría se reserva el derecho de suscribir un Convenio Marco de Cooperación y Transferencia de Fondos para la ejecución de un nuevo proyecto en el ejercicio financiero fiscal correspondiente.

ARTÍCULO VII. COOPERACIÓN INSTITUCIONAL.

Para el logro del objetivo del presente Convenio, las partes suscriptoras acuerdan mantener una adecuada comunicación, seguimiento y evaluación del funcionamiento del mecanismo de cooperación. Asimismo, la **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal** acepta someterse a la verificación de la ejecución física y financiera de parte de La Secretaría, a través del personal designado por el Programa de Transferencia de Recursos, Auditoría Interna y la Dirección del Museo Nacional de Antropología **“Dr. David J. Guzmán”**, a fin de garantizar la transparencia de los proyectos.

La Secretaría y la **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal** convienen en cooperar plenamente en la realización del Proyecto, para que éste sea ejecutado con la debida diligencia, transparencia y eficacia. La Entidad Ejecutora deberá atender las recomendaciones técnicas del Equipo Facilitador.

Ambas partes reconocen que lo acordado en el presente Convenio tendrá por contraparte coordinadora a la Dirección del Museo Nacional de Antropología **“Dr. David J. Guzmán”**, de la Secretaría, lo que justifica su firma al final del presente documento.

Tanto La Secretaría como la **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal** estarán facultadas para proponer los cambios y orientaciones (temporales, espaciales, financieros o de cualquier tipo) que estimen convenientes a fin de lograr la consecución de los objetivos propuestos. De manera conjunta y solidaria, ambas partes analizarán el avance de las actividades en ejecución, debiendo la **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal**, rendir un reporte detallado con información que permita liquidar los recursos asignados.

La **Asociación de Reconstrucción y Desarrollo Municipal**, por su naturaleza, adicional a las actividades programadas en el Proyecto **“Mejoramiento, ampliación de la infraestructura y construcción de nuevos espacios del Museo de la memoria Histórica del municipio de Cinquera, departamento de Cabañas”**, realizará como actividades: Educación ambiental, Rescate de la Memoria Histórica, Organización Comunitaria y Turismo Rural, lo cual se efectuará en coordinación con la Secretaría.

ARTÍCULO VIII. SUSPENSIÓN DE ASIGNACIONES.

La Secretaría se reserva el derecho de suspender las asignaciones pendientes de otorgar, si se comprueba incumplimiento por parte de la Entidad Ejecutora a los fines establecidos en este Convenio Marco, así como a variar el monto convenido de conformidad a disposiciones que el Gobierno Central emita para tales efectos; cualquier modificación se hará del conocimiento de las partes, por medio de una Resolución Modificativa al presente Convenio Marco.

ARTÍCULO IX. VIGENCIA DEL CONVENIO MARCO.

La vigencia y ejecución del presente convenio será del once de agosto al quince de once de noviembre de dos mil quince.

Lo no previsto en este documento será resuelto por acuerdo entre las partes, reconociendo ambas que los resultados satisfactorios derivados del entendimiento que consta a partir de este convenio, dependen del fiel respeto a los artículos que lo componen. En caso de controversia entre el contenido del proyecto y el Convenio, prevalecerá este último.

En fe de lo cual, las partes actuando por medio de sus Representantes, firmamos este Convenio Marco, en tres ejemplares de igual valor y contenido, de tres folios útiles, cada uno, rubricados por las partes abajo firmantes, el cual queda sin efecto al tener enmendados, entrelineas, testado o cualquier otra corrección que altere el contenido del mismo. Dado en la Ciudad de San Salvador, a los treinta días del mes de julio de dos mil quince.

POR LA SECRETARÍA DE CULTURA


Dr. Ramón Douglas Rivas
Secretario de Cultura de la Presidencia



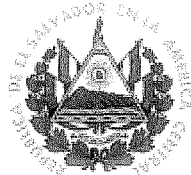
POR LA ASOCIACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN Y
DESARROLLO MUNICIPAL


Omar de Jesús Peña Vasquez
Representante Legal




Lic. José Heriberto Erquicia
Dirección del Museo Nacional de Antropología "Dr. David J. Guzmán"
Coordinador del proyecto





RESOLUCIÓN MODIFICATIVA NÚMERO UNO AL CONVENIO SECRETARÍA DE CULTURA-PTR No. 18/2015

MODIFICACIÓN AL CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE LA SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA Y LA ASOCIACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN Y DESARROLLO MUNICIPAL

SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA. San Salvador, a los veintitrés días del mes de diciembre de dos mil quince. **CONSIDERANDO:**

I) Que con fecha treinta de julio del presente año, esta **SECRETARÍA y LA ASOCIACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN Y DESARROLLO MUNICIPAL**, firmaron por medio de sus representantes el **CONVENIO SECRETARÍA DE CULTURA-PTR No. 18/2015**, por medio del cual se transfirieron recursos a dicha Asociación para llevar a cabo el proyecto **"Mejoramientos, ampliación de la infraestructura y construcción de nuevos espacios del Museo de la Memoria Histórica del municipio de Cinquera, departamento de Cabañas"**.

II) Que mediante nota de fecha 22 de diciembre del año en curso, el Representante de dicha Asociación solicita ampliar el plazo de ejecución del Convenio por un período de un mes a partir de la entrega del segundo desembolso, por no haber recibido a esa fecha la transferencia del mismo, no siendo posible ejecutar el pago de los avances de la obra y el pago final retenido, afectando el desarrollo de las actividades planificadas según el proyecto aprobado;

III) Que de conformidad a lo establecido en el romano III, literal G). Modificaciones en Ejecución según en el numeral 2 del Instructivo del Programa de Transferencia de Recursos a Instituciones Culturales (PTR), al que se encuentra sometido la ejecución del Proyecto **"Mejoramientos, ampliación de la infraestructura y construcción de nuevos espacios del Museo de la Memoria Histórica del municipio de Cinquera, departamento de Cabañas"**, la solicitud de modificación del plazo de ejecución en el período fiscal subsiguiente debe ser autorizada por el Titular de la Secretaría de Cultura de la Presidencia, mediante resolución interna;

IV) Que mediante memorándum A101.10 Ref. 166/2015 de fecha 22 de diciembre del presente año, emitido por Jefe del Departamento de Transferencia de Recursos a la Directora General de Administración Cultural, hace mención que dicha solicitud es procedente conforme a lo dispuesto en el Instructivo del Programa de Transferencia de Recursos a Instituciones Culturales (PTR), ya que La Asociación no cuenta con el segundo desembolso e imposibilita el pago del avance de la obra y pago final, retrasando de igual forma las actividades planificadas entre la Asociación y el Contratista. Dicho memorándum contiene el visto bueno de la Directora General de Administración Cultural.

POR TANTO SE RESUELVE:

1. **MODIFICAR el CONVENIO SECRETARÍA DE CULTURA-PTR No. 18/2015**, de fecha treinta de julio del presente año, en el sentido de prorrogar el plazo de ejecución del Convenio hasta por un período de un mes contado a partir de la fecha en que se

efectúe la entrega del segundo desembolso por parte de la Secretaría a través del Ministerio de Hacienda a la Asociación, y finalizado el mismo, deberán presentar en un máximo de 15 días hábiles su liquidación.

2. El resto del convenio queda sin ninguna modificación.

En fe de lo cual, las partes actuando por medio de sus Representantes debidamente autorizados, firmamos la presente resolución modificativa en tres ejemplares de igual valor y contenido, de dos folios útiles cada uno, el cual queda sin efecto al tener enmendados, entrelíneas, testado o cualquier otra corrección que altere el contenido del mismo.

POR LA SECRETARÍA DE CULTURA


ARQ. AMÉRICA HERNÁNDEZ DE
VILLATORO
SECRETARIA DE CULTURA INTERINA
AD-HONOREM



POR LA ASOCIACIÓN DE
RECONSTRUCCIÓN Y DESARROLLO
MUNICIPAL


OMAR DE JESUS PEÑA VASQUEZ
REPRESENTANTE LEGAL




LIC. JOSÉ HERIBERTO ERQUICIA
DIRECCIÓN DEL MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA "DR. DAVID J. GUZMÁN"
COORDINADOR DEL PROYECTO

